

MIKA-D

Instrument pomiarowy do zastosowania
w analizie kompetencji – język niemiecki

Informacja dla rodziców i
opiekunów prawnych

MIKA-D

Język polski
(Polnisch)

Dodatkowe informacje

IQS – Institut des Bundes für Qualitätssicherung im österreichischen Schulwesen
(Federalny Instytut ds. Zapewnienia Jakości w austriackim systemie szkolnictwa)
Alpenstraße 121, 5020 Salzburg

Zdjęcia: stock.adobe.com: Seventyfour (okładka, s. 5/6), Monkey Business (s. 3),
Rido (s. 7)

Salzburg, 2022

Czy Państwa dziecko ma wziąć udział w teście MIKA-D, a Państwo chcieliby wiedzieć, co to właściwie jest? W tej broszurze informacyjnej znajdują Państwo wszystkie ważne informacje dotyczące MIKA-D, klasach i kursach zapewniających wsparcie w nauce języka niemieckiego.

Czym jest MIKA-D?

MIKA-D jest to *Instrument pomiarowy do zastosowania w analizie kompetencji w obszarze języka niemieckiego*. Dzięki MIKA-D nauczycielki i nauczyciele sprawdzają, jak dobrze Państwa dziecko mówi po niemiecku i czy jest w stanie nadążać na lekcjach przeprowadzanych w języku niemieckim. Istnieje wersja dla **poziomu szkoły podstawowej** („poziom szkoły podstawowej MIKA-D”) i wersja dla **poziomu szkoły średniej** („poziom szkoły średniej MIKA-D”).

W teście MIKA-D w trakcie rozmowy zadawane są pytania dotyczące różnych obszarów językowych, na przykład słownictwa i rozumienia języka (więcej informacji w tej kwestii na stronie 5).

Test trwa maksymalnie **30 minut**.

MIKA-D **nie jest egzaminem** jak na przykład sprawdzian w szkole. Uczennice i uczniowie **nie otrzymują żadnej oceny**.

Dlaczego moje dziecko musi przystąpić do testu?

Wynik MIKA-D decyduje o tym, jakie **wsparcie w zakresie języka niemieckiego** otrzyma Państwa dziecko (więcej informacji w tej kwestii na stronach 2–3). Państwa dziecko zostanie przydzielone albo do klasy zapewniającej wsparcie w zakresie języka niemieckiego, do udziału w kursie zapewniającym wsparcie w zakresie języka niemieckiego albo do zwykłej klasy. **W każdym semestrze** poprzez MIKA-D sprawdza się, czy Państwa dziecko nadal potrzebuje wsparcia w zakresie języka niemieckiego, czy już nie (więcej informacji na stronie 4).

Istnieją trzy różne wyniki w MIKA-D:

1. Klasa zapewniająca wsparcie w zakresie języka niemieckiego

Państwa dziecko przychodzi do klasy zapewniającej wsparcie w zakresie języka niemieckiego i staje się uczennicą nadzwyczajną / uczniem nadzwyczajnym („status nadzwyczajny”). Na **poziomie szkoły podstawowej** Państwa dziecko uczy się w klasie zapewniającej wsparcie w zakresie języka niemieckiego **15 godzin w tygodniu**, aby wkrótce było w stanie lepiej rozumieć lekcje prowadzone w zwykłej klasie. Na **poziomie szkoły średniej** jest to 20 godzin tygodniowo.

W trakcie pozostałych godzin współuczestniczy w zajęciach zwykłej klasie, np. w zajęciach „ruch i sport” lub w wycieczkach klasowych. Każda szkoła reguluje to w inny sposób.

2. Zwykła klasa z kursem zapewniającym wsparcie w zakresie języka niemieckiego

Uzyskując ten wynik, Państwa dziecko (na co najmniej jeden semestr) przez **6 godzin w tygodniu** uczęszcza na kurs zapewniający wsparcie w zakresie języka niemieckiego. Jest to wspólne rozwiązanie dla poziomu szkoły podstawowej i średniej. Pozostałe godziny Państwa dziecko spędza w zwykłej klasie. Również w przypadku tego wyniku MIKA-D Państwa dziecko uzyskuje „status nadzwyczajny”.

„Status nadzwyczajny”

Jeżeli Państwa dziecko uczęszcza do klasy lub na kurs ze wsparciem w zakresie języka niemieckiego, wówczas uzyskuje „status nadzwyczajny”. Państwa dziecko może tutaj w pełni skoncentrować się na nauce języka niemieckiego.

„Status nadzwyczajny” obowiązuje **maksymalnie przez okres 2 lat** (4 semestry). Państwa dziecko pozostaje więc w klasie lub na kursie ze wsparciem w zakresie języka niemieckiego nie dłużej niż przez 2 lata. Państwa dziecko automatycznie otrzyma wtedy „status zwyczajny” - niezależnie od tego, jaki uzyska wynik w ramach MIKA-D.

3. Zwykła klasa

Jeżeli Państwa dziecko jest w stanie nadążać na lekcjach, wówczas jako uczennica zwyczajna / uczeń zwyczajny przechodzi do zwykłej klasy („status zwyczajny”).

Dziecko nie musi w związku z tym mówić perfekcyjnie po niemiecku. Nawet posiadając „status zwyczajny” Państwa dziecko nadal otrzymuje **pomoc w nauce języka niemieckiego.**

„Status zwyczajny”

„Status zwyczajny” uzyskuje się, ...

- jeżeli w MIKA-D uzyskano wynik „dostateczny” lub
- jeżeli Państwa dziecko uczęszczało już łącznie przez okres 2 lat do klasy lub na kurs ze wsparciem w zakresie języka niemieckiego.

Jeżeli chcą Państwo dowiedzieć się więcej na temat wsparcia w zakresie języka niemieckiego, najlepiej dopytajcie Państwo w szkole!



Kiedy przeprowadzane są testy MIKA-D?

Nauczycielki i nauczyciele przeprowadzają testy MIKA-D ...

1. w momencie **zapisów do szkoły***
2. lub jeżeli Państwa dziecko uczęszcza już do klasy lub na kurs ze wsparciem w zakresie języka niemieckiego, a konkretnie **raz w każdym semestrze**. To znaczy: Wielokrotnie sprawdza się, czy Państwa dziecko nadal potrzebuje wsparcia w zakresie języka niemieckiego, czy też już nie.
3. lub jeżeli dopiero co przyjechali Państwo do Austrii, Państwa dziecko dopiero uczy się języka niemieckiego i jest **nowe w austriackiej szkole**.

* Informacja dla osób zapisujących do szkoły

Kiedy Państwa dziecko ma około 6 lat, udają się Państwo z nim do nowej szkoły w celu zapisania go do szkoły. Tutaj w trakcie rozmowy obserwujemy, czy Państwa dziecko jest gotowe do pójścia do szkoły. Następnie dyrekcja szkoły decyduje, czy z Państwa dzieckiem należy przeprowadzić również test MIKA-D. Jeśli tak, w tym celu umówione zostanie drugie spotkanie.



Co jest testowane w ramach MIKA-D?

W ramach **MIKA-D na poziomie podstawowym** testowane są różne obszary:

- **Obszar „słownictwo”** (słówka): Państwa dziecko pokazywany jest duży obrazek. Następnie musi ono powiedzieć, co widzi na tym obrazku.
- **Obszar „odpowiadanie na pytania”**: Tutaj Państwa dziecko musi odpowiedzieć na pytania do tego obrazka.
- **Obszar „opowiadanie historyjek obrazkowych”**: Państwa dziecku pokazanych zostaje kilka historyjek obrazkowych, obejmujących każdorazowo trzy obrazki. Następnie dziecko musi opowiedzieć taką historyjkę.
- **Obszar „rozumienie zdań”**: Państwa dziecku zostaje powiedziane zdanie. Następnie musi ono spośród czterech obrazków wybrać ten, który pasuje do zdania.

W przypadku **MIKA-D na poziomie szkoły średniej** dochodzi jeszcze jeden obszar:

- **Obszar „Teksty z lukami”**: Państwa dziecko musi wypełnić luki w dwóch tekstach, w których brakuje niektórych słów.



Czy moje dziecko musi uczyć się na potrzeby MIKA-D?

Państwa dziecko **nie powinno uczyć się bezpośrednio** na potrzeby MIKA-D. Lepiej, jeżeli dziecko będzie **ogólnie** ćwiczyć język niemiecki. Na przykład poprzez:

1. Rozmawianie z innymi osobami, dla których **język niemiecki jest ich pierwszym językiem**.
2. **Czytanie książek**. Zachęcajcie Państwo swoje dziecko do czytania książek w języku niemieckim. Jeżeli Państwo chcą, mogą Państwo również czytać dziecku na głos lub czytać z nim razem (przede wszystkim w na poziomie szkoły podstawowej). Zadawajcie Państwo dziecku pytania i rozmawiajcie o tym, co się wydarzyło w książce. Dostępnych jest również wiele książek w języku niemieckim wraz z **tłumaczeniami na inne języki**. Jeżeli Państwo sami nie mówią zbyt dobrze w języku niemieckim, wówczas czytajcie Państwo swojemu dziecku na głos w swoim pierwszym języku. To pomaga w nauce wszystkich innych języków.
3. Korzystanie z ofert, takich jak na przykład **dni czytania na głos w bibliotekach** (również online). Zasięgnijcie Państwo informacji na stronach internetowych bibliotek w swoim miejscu zamieszkania.
4. **Słuchanie audiobooków** w języku niemieckim.
5. **Korzystanie z mediów** w języku niemieckim (na przykład telewizja, filmy, seriale, gry komputerowe).
6. **Korzystanie z mediów społecznościowych** w języku niemieckim (na przykład podcasty, YouTube, sieci społecznościowe, blogi).



Więcej informacji na temat MIKA-D:

https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/mika_d.html

Więcej informacji na temat klas i kursów ze wsparciem w zakresie języka niemieckiego:

<https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/dfk.html>

W przypadku pytań mogą Państwo skontaktować się z nami telefonicznie: +43 662 620088-3600 lub pisząc e-mail na następujący adres: MIKA@iqs.gv.at.